

482091-2026 - Hange

Saksamaa – Riigihaldus-, kaitse- ja sotsiaalkindlustusteenused – Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

OJ S 132/2026 13/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeinde Boxberg/O.L.

E-posti aadress: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Kirjeldus: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz

Menetluse tunnus: 019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c

Sisemine tunnus: 01/2026

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: siehe Ausschreibungstext

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 75000000 Riigihaldus-, kaitse- ja sotsiaalkindlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Gemeinde Boxberg/O.L.

Linn: Boxberg/O.L.

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 15 000 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

Kohaldatav piiriülene õigus: siehe Ausschreibungstext

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: siehe Ausschreibungstext

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: siehe Ausschreibungstext
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: siehe Ausschreibungstext
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: siehe Ausschreibungstext
Korrupsioon: siehe Ausschreibungstext
Kuritegelikus ühenduses osalemine: siehe Ausschreibungstext
Rahapesu või terrorismi rahastamine: siehe Ausschreibungstext
Pettus: siehe Ausschreibungstext
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: siehe Ausschreibungstext
Maksejõuetus: siehe Ausschreibungstext
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: siehe Ausschreibungstext
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: siehe Ausschreibungstext
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvi konflikt: siehe Ausschreibungstext

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beratungsleistungen zum Projektmanagement Strukturwandel Boxberg/ Oberlausitz
Kirjeldus: Die Gemeinde Boxberg/ O.L. ist die flächengrößte Gemeinde im Landkreis Görlitz und sie zählt vollständig zum Siedlungsgebiet der Sorben. Die Gemeinde verbindet 18 Ortsteile, in denen ca. 4.300 Menschen leben. Die Gemeinde ist wesentlich durch das nördlich in der Gemeinde liegende Kraftwerk Boxberg geprägt. Es zählt nunmehr zu den kernbetroffenen Kommunen des Lausitzer Reviers und nimmt mit seiner Lage in diesem Revier sowie der industriellen Prägung eine besondere Stellung im Strukturwandelprozess ein. Mit der bevorstehenden Stilllegung in den Jahren 2029 bis 2038 wird es zum Wegfall von rund 2.000 industriellen Arbeitsplätzen im Gemeindegebiet bezogen auf das Kraftwerk Boxberg an sich kommen. Darüber hinaus werden damit in erheblichem Maße weitere Arbeitsplätze in Zulieferbetrieben, Dienstleistungen, Handel, Handwerk und Gastronomie verloren gehen. Insgesamt werden sich die wirtschaftlichen Grundlagen der Gemeinde in außergewöhnlicher Tiefe ab 2029 verändern. Die Gemeinde Boxberg will in den kommenden Jahren die Flächen des Kraftwerks selbst, besonders aber die Braunkohletagebaue (Nochten und Reichwalde), die sich auf der kommunalen Fläche befinden, in den kommenden Jahren zu einem Zukunftsstandort für nachhaltige Energielösungen und touristische Entwicklung umwandeln. Diese Transformation kann selbstverständlich, so das Bewusstsein der Kommune, nur gemeinsam mit den umliegenden, ebenfalls betroffenen Kommunen angegangen werden. Die besondere Betroffenheit und die spezifische Ausgangslage der Gemeinde Boxberg O.L. ermöglichen es, Lösungsansätze unter realen, besonders herausfordernden Bedingungen zu erproben. Diese Erfahrungen - etwa zur interkommunalen Koordination, zur Einbindung von Wirtschaft und Zivilgesellschaft, zum Aufbau neuer Infrastruktur oder zur Entwicklung neuer wirtschaftlicher Perspektiven - bieten wertvolle Erkenntnisse für andere Strukturwandelkommunen im Lausitzer Revier, ohne dabei die besondere Rolle der Gemeinde zu relativieren. Die koordinierte Transformation der Gemeinde wird so zu einem zentralen Baustein einer erfolgreichen regionalen Entwicklung im gesamten Lausitzer Braunkohlrevier.
Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 75000000 Riigihaldus-, kaitse- ja sotsiaalkindlustusteenused
Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Nein

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Gemeinde Boxberg/O.L.

Linn: Boxberg/Oberlausitz

Sihtnumber: 02943

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2030

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 336 134,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Spetsiifiline keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: durchschnittlicher Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung des Projektleiters

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung des Projektstellvertreters

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung Kommunalberatung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung Stadtplanung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufserfahrung Architektur/Ingenieurwesen

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl der Referenzen für vergleichbare Leistungen im

Strukturwandel in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl der Referenzen für öffentliche Auftraggeber und mit

Fördermitteln in den vergangenen vier Jahren (2022, 2023, 2024, 2025)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (punktid, täpne): 5,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakumuste alusel ilma edasiste

läbirääkimisteta

5.1.10. Pakumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: - Vorstellung des Projektteams/Verfügbarkeit des Projektteams --> Gewichtung: 0,1 -

Vorstellung zur Projektorganisation/interne Kommunikation --> Gewichtung: 0,1 - Darstellung

der Vorgehensweise bei der Abrechnung von Fördermitteln/ beabsichtigte Unterstützung des

Auftraggebers bei der Abrechnung von Fördermitteln; Fördermittelakquise --> Gewichtung: 0,1

- Darstellung eines Referenzobjektes mit vergleichbarer Aufgabe mit Bezug zum

Strukturwandel --> Gewichtung: 0,2 - Darstellung der beabsichtigten Kommunikation in der Gemeinde Boxberg und allen externen Akteuren insbesondere umliegende Kommunen und Landkreise --> Gewichtung: 0,2 - Kommunikation mit der Öffentlichkeit --> Gewichtung: 0,1
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnnendkoht, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 0,8

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Vergütung / Stundenlöhne; Sach- und Nebenkosten --> Gewichtung: 0,2

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnnendkoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0,2

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 14/08/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f45c0-6b6f-4107-959b-ff057c689e8c/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise zum Teilnahmeantrag bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben, jedoch Relevanz für die Wertung besteht (§ 56 VgV analog). Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist § 56 Abs. 4 VgV analog setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d  naamilise hankes  steemi kohta:

Ei kohaldata d  naamilist hankes  steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise t  htaegade kohta: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB

(Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30

Kalendertagen ab Kenntnis des Verst   es, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-

Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30

Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt

der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender

Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im

Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10

Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der

Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de

zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverst   es und endet mit Ablauf

des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw.

den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen

ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der

Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden

können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung

des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Der Auftraggeber informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem

Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt

werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden

soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den

frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de

an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter

damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de

erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte

Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den

nichtberücksichtigten Bietern der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: HMW Rechtsanwälte

Steuerberater

Hankedokumentidele internetiv  list juurdep   su pakkuv organisatsioon: HMW Rechtsanwälte

Steuerberater

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Freistaates

Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: HMW Rechtsanwälte Steuerberater
Registreerimisnumber: DE 284554926
Postiaadress: Hauptstraße 10
Linn: Markkleeberg
Sihtnumber: 04416
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig (DED52)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth
E-posti aadress: sekretariat@hmw-markkleeberg.de
Telefon: +49 3413504950
Internetiaadress: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuva organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Gemeinde Boxberg/O.L.
Registreerimisnumber: DE 140 768 542
Postiaadress: Südstraße 4
Linn: Boxberg/Oberlausitz
Sihtnumber: 02943
Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Gemeindeverwaltung
E-posti aadress: gemeindeverwaltung@boxberg-ol.de
Telefon: +49 35774 3540
Internetiaadress: <https://www.boxberg-ol.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Registreerimisnumber: DE287064009
Postiaadress: Braustraße 2
Linn: Leipzig
Sihtnumber: 04109
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: +49 3419970
Internetiaadress: <http://www.lds.sachsen.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 019f45c3-b6a8-472c-bced-5003fcf07ded - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/07/2026 18:24:36 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 482091-2026

ELT S väljaande number: 132/2026

Avaldamise kuupäev: 13/07/2026